

## INTENSIÓN DE LA MISA HISPANA

10/14 – Segundo Paguay de su hijo

10/21 – Por nuestros feligreses

Si usted está interesado en incluir su intención personal en la misa dominical, por favor, llamar a la oficina de la iglesia.

### Requisitos antes de Realizar los Sacramentos

#### Misa con Bautismo

1. Llenar el formato del Bautismo.
2. Traer una Copia del Certificado de Nacimiento.
3. Si eres padrino y estás casado debes ser casado por la Iglesia.
4. Los papás y los padrinos deben asistir a la Charla Prebautismal.

#### Misa Quinceañera

1. Llenar el formato de inscripción para la Quinceañera
2. Los papás y los padrinos deben asistir a la Charla de Preparación.

#### Misa de Matrimonio

1. Traer la Fe de Bautismo reciente. Máximo tres meses de expedida.
2. Si se tiene la Fe de confirmación y Primera Comunión.
3. Llenar la Investigación Prematrimonial.
4. Traer dos Testigos que hagan la Declaración de Libertad de los Novios.
5. Establecer la Fecha de la Boda, con el Cronograma Parroquial.
6. Otro sacerdote para la boda, hablar con el Padre Jaime
7. Licencia de Matrimonio o certificado de Matrimonio Civil.

## Si Has Faltado a Misa Dominical

La Misa Dominical es una Obligación. No te quedes sin ella

Parroquia Saint John the Apostle. Sábado 5:30 pm. En Español (15 min.)  
5171 Milford Rd. East Stroudsburg. PA. 18302

Parroquia Most Holy Trinity. Domingo 12:15 pm. En Español (30 min.)  
236 PA-390. Cresco. PA. 18326

Parroquia Our Lady Queen Of Peace. Domingo 1:30 pm. En Español (30 min.)  
1402 Route 209, Brodheadsville, PA 18322



## INTENCION DEL PAPA FRANCISCO

Octubre 2018

Por la evangelización: La misión de los consagrados "Para que los consagrados y las consagradas despierten su fervor misionero y estén presentes entre los pobres, los marginados y con los que no tienen voz".

## Avisos Para Recordar

1. Los **Rosarios** para la **Virgen de Guadalupe** son todos los sábados a las 7 pm. Los rosarios son preparación para nuestra gran celebración en diciembre.
2. **Catecismo 2018-2019.** Confirmación 2018, sábado octubre 20 a las 11 am. ¡Felicidades a todos los jóvenes que se van a confirmar! El 21 & 22 de octubre habrá la primera reunión de reconciliación para los padres durante las horas de clase.
3. San Mateo llevará a cabo la celebración **XLT** todos los meses. Invitamos a todos los jóvenes y sus familias el 19 de octubre de 7:15 a 9 pm para adorar al santísimo con oración, alabanzas, conversación dinámica y reconciliación. Los líderes del grupo de jóvenes se reunirán a las 6:30 pm antes de la celebración en el salón parroquial.
4. Habrá un **retiro del grupo de jóvenes** el 27-28 de octubre en Stoney Acres Camp. Todos los jóvenes de la escuela secundaria están invitados. Para más información comuníquese con Mike Catrillo, 570-595-3778, stmatssyouthgroupes@gmail.com.
5. Si no tienes tu Primera Comunión y/o Confirmación y eres un adulto, te invitamos a inscribirte al curso de **Iniciación Cristiana Para Adultos**. Las clases son los martes en el salón de la parroquia a las 6 pm para los jóvenes menores de 18 años, y a las 7 pm para adultos mayores de 18 años.
6. Tendremos un **Retiro Espiritual el 10 y 11 de noviembre**, para personas mayores de 14 años. Una familia puede quedarse en una cabaña en la casa de retiros por \$500, o personal individuales pueden asistir por \$100. También se puede asistir al retiro sin quedarse la noche por \$50. Para mis información o para registrarse, comuníquese con Rafael Sánchez o Evelyn Boden.
7. **Clases de ESL.** Las clases de inglés para adultos son todos los lunes a las 9 am en el segundo piso del centro parroquial. Las clases son gratis.
8. Invitamos a los jóvenes con talentos de música para que se unan al **coro de jóvenes** en español. Para más información, contactar a Jackie Retana, (570) 534-3689.
9. Te invitamos al **Círculo de Oración** todos los viernes a las 7 pm. Comuníquese con Rafael Sánchez, (570) 234-6743.
10. Los **Cursillistas** se reúnen los segundos domingos del mes a las 3:00 pm. Comuníquese con Elba Ruano, (570) 955-7715.



# Church Of Saint Matthew

78 Ridgeway Street. East Stroudsburg. PA. 18301

Teléfono: 570-421-2342

Fax: 570-421-8414

Página Web: www.stmatthewspa.org

## XXVIII Domingo del Tiempo Ordinario – 14 de Octubre 2018



### Comunícate con tu Parroquia

Padre Jaime Perez - (570) 421-2342 ext. 111

Contacto Hispano: Luis Rivera - (570) 994-3108

luisriveraofs@yahoo.com

Información del Boletín: Melody Arroyo - (570) 242-7789

melodyg.arroyo@gmail.com

## Desde el Corazón del Pastor

Sabiduría 7:7-11; Hebreos 4:12-13; Marcos 10:17-30



Basta con encender la televisión para oír que seré más feliz si compro el coche tal o que la solución de todos mis problemas me los ofrece la empresa cual. Si hiciéramos caso de lo que nos dicen los medios de comunicación, la vida sería feliz y fácil para todos. Pero la realidad es diferente. Para muchas personas la vida es difícil, muy difícil. En el trabajo y en casa. Y, de vez en cuando, llegan problemas añadidos: una enfermedad, una muerte, un miembro de la familia que se va del hogar... A todos nos encantaría encontrar la respuesta mágica que convirtiese nuestra vida en un remanso de paz, sin nada de que preocuparnos, lejos de los problemas, de tanto trabajo.

La primera lectura nos habla de una persona que se vuelve hacia Dios para pedir la sabiduría. En vez de encender la televisión o la radio, guarda silencio, pone su corazón en Dios y suplica la sabiduría. Esa persona sabía lo que se hacía. Sabía que la sabiduría es más importante que el poder y la riqueza. Incluso que la salud y la belleza. Porque una persona sabia sabe como ser feliz y vivir en plenitud en medio de los acontecimientos de la vida ordinaria. Lo que para otros son graves problemas, para el sabio son apenas ocasiones para amar más, para mejorar sus relaciones, para abrirse a nuevas realidades, en definitiva, para vivir mejor.

El Evangelio cuenta una historia que habla también de la sabiduría. Un hombre se acerca a Jesús. Está preocupado por alcanzar la vida eterna. Y pregunta a Jesús qué debe hacer. Ya cumple los mandamientos. Todos. Jesús, entonces, le abre nuevos horizontes. Si quiere de verdad ser feliz, poseer la vida eterna, ha de dejarlo todo, quedarse sin nada y centrarse en lo único que vale la pena: seguir a Jesús. Es un gran desafío. Porque para alcanzar la verdadera sabiduría hay que saber relativizar todo lo que se tiene, todo lo demás. No se encuentra la vida en las cosas que se poseen ni en cumplir todos los mandamientos. La verdadera sabiduría está en reconocer que todo es don, un regalo que Dios nos hace. Y sólo cuando nos volvemos a él con las manos vacías, somos capaces de acoger ese don enorme que es la felicidad o la vida eterna.

A los ricos se les hace difícil entrar por ese camino. Están muy preocupados con las cosas que tienen. Pasan el día pensando en cómo tener más y en cómo defenderlas mejor. Los otros se les antojan amenazas. Los ven como ladrones que les quieren quitar lo que es suyo. Sólo si son capaces de liberarse de las cosas que tienen, descubrirán en el rostro del otro a un hermano o hermana y se darán cuenta de que la felicidad está en el encuentro fraterno con los demás. Todos como hermanos y hermanas entre nosotros y como hijos e hijas de Dios.

## Eventos Semanales

### Lunes 15 de Octubre

12:00 pm. Eucaristía Semanal  
12:00 pm – 6:30 pm  
Exposición del Santísimo

### Martes 16 de Octubre

8:00 am. Eucaristía Semanal  
12:00 m – 6:30 pm  
Exposición del Santísimo  
7:00 pm Misa de Vigilia

### Miércoles 17 de Octubre

8:00 am. Eucaristía Semanal  
12:00 m – 6:30 pm  
Exposición del Santísimo  
7:00 pm Misa de Vigilia

### Jueves 18 de Octubre

8:00 am. Eucaristía Semanal  
12:00 pm – 6:30 pm  
Exposición del Santísimo

### Viernes 19 de Octubre

12:00 pm. Eucaristía Semanal  
12:00 pm – 6:20 pm  
Exposición del Santísimo  
5:30 pm – 6:20 pm  
Confesiones Español  
6:30 pm. Eucaristía Español

### Sábado 20 de Octubre

8:00 am. Eucaristía Semanal  
8:30 am. Confesiones Inglés.  
3:00 pm. Confesiones Inglés.  
4:00 pm. Eucaristía Dominical

### Domingo 21 de Octubre

8:00 am. Eucaristía Dominical Inglés  
10:45 am. Eucaristía Dominical Inglés  
12:15 pm. Eucaristía Dominical Inglés  
2 pm. Eucaristía Dominical Español

### Horario de oficina

Lunes, Miércoles, Viernes  
8:30am-4:30 pm.

Almuerzo 12-12:30

Martes 8:30am - 1:00pm

**Cerrado los Jueves y Sábados**

Domingo: 8:00am - 12 mediodía

**AYUDA EN ESPAÑOL:**

Martes 1 pm – 4:30 pm

**Oficina cerrada en Días Festivos**



## Desde el Corazón de Cristo



XXVIII DOMINGO ORDINARIO  
14 DE OCTUBRE DE 2018

El evangelio nos ofrece una escena muy conocida: el joven rico y su pretensión de obtener la salvación ("heredar la vida eterna"). Es verdad que este texto es un conjunto no demasiado homogéneo. Los grandes maestros han pensado, no sin razón, que son varios textos en torno a palabras de Jesús sobre el peligro de las riquezas y sobre la vida eterna, las que se han conjuntado en esta pequeña historia. Es muy razonable distinguir tres partes: a) la escena del joven rico (vv.17-22); b) la dificultad para entrar en el Reino de Dios (vv. 23-27); c) las renunciaciones de los verdaderos discípulos (vv.28-30). Todo rematado sobre el dicho "los últimos serán los primeros y los primeros los últimos" (v. 31). Las dos primeras tienen una conexión más fuerte que la tercera. Es verdad que todo el conjunto gira en torno a las claves del verdadero seguimiento. No se trata de una enseñanza sobre el voto de pobreza de los monjes, sino de algo que afecta a la salvación para todos.

Entre las muchas lecturas que se pueden hacer, señalemos que no podemos olvidar como decisivo para entender este pasaje la llamada al "seguimiento" y tener un tesoro en el cielo. Se ha comentado en alguna parte que este joven está buscando la sabiduría. Jesús le propone otro camino distinto, un camino de radicalidad, que implica sin duda renunciar a sus riquezas, que están sustentadas, incluso, en la praxis y en la forma de entender los mandamientos que siempre ha cumplido. Es una llamada a hacerlo todo de otra manera, con sabiduría. No es una llamada a una vida de pobreza absoluta entendida materialmente, sino de pobreza que no se apoye en la seguridad del cumplimiento formal de la ley. De hecho, la escena nos muestra que si el joven cumplía los mandamientos y además era rico, no debería haberse preocupado de nada más. Pero no las tiene todas consigo. Por ello pregunta a Jesús... y encontrará un camino nuevo.

Las riquezas, poseerlas, amarlas, buscarlas es un modo de vida que define una actitud contraria a la praxis del Reino de Dios y a la vida eterna: es poder, seguridad, placer... todo eso no es la felicidad. La alternativa, en este caso, es seguir a Jesús en vez de los preceptos de la ley, que le han permitido ser un hombre rico. En la mentalidad judía, ser un hombre de riquezas y ser justo iban muy unidos. Es eso, por lo mismo, lo que desbarata Jesús para este joven con su planteamiento del seguimiento como radicalidad. Pensar que el seguimiento de Jesús es una opción de miseria sería una forma equivocada de entender lo que nos propone esta historia evangélica. Este joven es rico en bienes materiales, pero también morales, porque cumple los mandamientos. ¿Es eso inmoral? ¡No! Pero esa riqueza moral no le permite ver que sus riquezas le están robando la verdadera sabiduría y el corazón. No tiene la sabiduría que busca, porque debe estar todavía muy pendiente de "sus riquezas". Siguiendo a Jesús aprenderá otra manera de ver la vida, de vez las riquezas y de ver la misma religión.

Por eso tiene sentido lo que después le preguntarán los discípulos cuando Jesús hable de que es muy difícil que los ricos entren en el Reino de los Cielos; porque no son capaces de descodificarse de su seguridad personal, de su justicia, de su concepción de Dios y de los hombres. No es solamente por sus riquezas materiales (que siguen siendo un peligro para el seguimiento), sino por todo su mundo de poder y de seguridad. Y reciben la aclaración, por otra parte definitiva, de que "lo que es imposible para el hombre, en cambio es posible para Dios" (v. 27). Por consiguiente, la respuesta de Jesús al joven rico es una llamada a este hombre concreto a que le siga de una manera especial; pero, a su vez, un criterio para todos desde la radicalidad y la sabiduría del seguimiento.

## Desde el Corazón de la Iglesia

Catecismo de la Iglesia Católica por secciones

**PRIMERA PARTE: LA PROFESIÓN DE LA FE ~ PRIMERA SECCIÓN: «CREO»-«CREEMOS»**

**CAPÍTULO TERCERO: LA RESPUESTA DEL HOMBRE A DIOS**

**ARTÍCULO 2: CREEMOS**

**III Una sola fe**

**172** Desde siglos, a través de muchas lenguas, culturas, pueblos y naciones, la Iglesia no cesa de confesar su única fe, recibida de un solo Señor, transmitida por un solo bautismo, enraizada en la convicción de que todos los hombres no tienen más que un solo Dios y Padre (cf. Ef 4,4-6). San Ireneo de Lyon, testigo de esta fe, declara:

**173** "La Iglesia, diseminada por el mundo entero hasta los confines de la tierra, recibió de los Apóstoles y de sus discípulos la fe [...] guarda diligentemente la predicación [...] y la fe recibida, habitando como en una única casa; y su fe es igual en todas partes, como si tuviera una sola alma y un solo corazón, y cuanto predica, enseña y transmite, lo hace al unísono, como si tuviera una sola boca" (Adversus haereses, 1, 10,1-2).

**174** "Porque, aunque las lenguas difieren a través del mundo, el contenido de la Tradición es uno e idéntico. Y ni las Iglesias establecidas en Germania tienen otra fe u otra Tradición, ni las que están entre los iberos, ni las que están entre los celtas, ni las de Oriente, de Egipto, de Libia, ni las que están establecidas en el centro del mundo..." (Ibíd.). "El mensaje de la Iglesia es, pues, verídico y sólido, ya que en ella aparece un solo camino de salvación a través del mundo entero" (Ibíd. 5,20,1).

**175** "Esta fe que hemos recibido de la Iglesia, la guardamos con cuidado, porque sin cesar, bajo la acción del Espíritu de Dios, como un contenido de gran valor encerrado en un vaso excelente, rejuvenece y hace rejuvenecer el vaso mismo que la contiene" (Ibíd., 3,24,1).

## Modelos de Vida Cristiana

San Calixto ~ Papa



Calixto es un nombre que en griego quiere decir: "muy hermoso". Este Pontífice se ha hecho famoso por Las Catacumbas de San Calixto, en Roma, que él organizó (catacumba significa: cueva subterránea). Estas catacumbas son las más famosas de Roma (según decía Juan XXIII). Tienen 4 pisos sobrepuestos, y más de 20 kilómetros de corredores. Allí se encuentran el famoso sepulcro de Santa Cecilia y los sepulcros de muchísimos mártires de los primeros siglos.

Dicen que era un esclavo que un tiempo estuvo condenado a trabajos forzados en las minas. Recobrada la libertad se dedicó a estudiar la religión de Cristo y a enseñarla a sus vecinos. El Papa San Ceferino lo nombró como su hombre de confianza en el año 199 y le encomendó la dirección de las Catacumbas donde sepultaban a los cristianos. Calixto ensanchó notablemente estas catacumbas y las organizó muy bien.

Al morir San Ceferino, el pueblo de Roma eligió como Sumo Pontífice a Calixto, como el mejor preparado para ello. Pero se le opuso terriblemente un tal Hipólito, aduciendo como razones para pedir que lo destituyeran del Pontificado, el que Calixto afirmaba que si un pecador hacía penitencias y dejaba sus maldades se le podía volver a admitir entre los fieles cristianos católicos, y que a un obispo no se le podía destituir por un grave pecado que hubiera cometido, si se arrepentía y empezaba una vida de conversión y penitencia. Calixto sabía ser comprensivo. Este Santo Pontífice convirtió a muchos romanos al cristianismo, curó a varios enfermos que padecían de enfermedades muy graves, y defendió cuanto más pudo a los creyentes perseguidos.

Nuestro santo ayunaba días y semanas y hasta 40 días seguidos. Cuando los perseguidores lo llevaron preso por proclamar su fe en Jesucristo, lo echaron a un oscuro calabozo, esperando que se desesperaría por hambre. Pero después de unos días lo encontraron muy tranquilo. Le preguntaron cómo lograba mantenerse sereno sin comer ni beber y les dijo: "Acostumbré a mi cuerpo a pasar días y semanas sin comer ni beber, y esto por amor a mi amigo Jesucristo, así que ya soy capaz de resistir sin desesperarme".

En la cárcel consiguió con sus oraciones la sanación de la esposa del carcelero cuando ya la pobre mujer estaba agonizando. En acción de gracias, el carcelero y toda su familia se hicieron bautizar por él. Entonces el jefe pagano de Roma ordenó que lo echaran en un pozo profundo y que cubrieran la boca del pozo con tierra y escombros. Todavía en Roma señalan a los turistas el pozo de San Calixto, desde donde su alma voló al cielo a recibir el premio prometido por Cristo Jesús a los que lo proclaman en la tierra.

***"Give - and you will have treasure in heaven"***

*Reflexion on Today's Gospel: Mark 10:17-30*

Right after a wealthy young man refused to follow Jesus, Peter, somewhat crudely wanted to know what he and the other disciples would get out of it since they had freely accepted Jesus' offer to follow him unconditionally (Mark 10:28-30). Jesus spoke with utter honesty: Those who left all for him would receive a hundred times more now, even in this life, as well as unending life in the age to come.

The Gospel presents us with a paradox: we lose what we keep, and we gain what we give away. When we lose our lives for Jesus Christ, we gain a priceless treasure and an inheritance which lasts forever. Whatever we give to God comes back a hundredfold. Generosity flows from a heart full of gratitude for the abundant mercy and grace which God grants. And generosity will be amply repaid, both in this life and in the life to come (Proverbs 3:9-10, Luke 6:38).

What's the best investment you can make with your life now and the future? Jesus offers us an incomparable treasure which no money can buy and no thief can steal. The thing we most set our heart on is our highest treasure. Material wealth will shackle us to this earth unless we guard our hearts and set our treasure on God and his everlasting kingdom. Where is your treasure?

Jesus did not hesitate to tell his disciples that they can expect both blessing from God and persecution from the world which is opposed to God and his ways. We should neither be surprised nor fear those who try to intimidate us or oppose us when we take a stand for God's kingdom of truth and righteousness. No earthly reward or treasure can outmatch the joy and bliss of knowing God's love, mercy, and peace and the joy of knowing that our names are written in heaven where we will dwell with God forever. Do you know the joy of the Lord and the treasure he has stored up for us in heaven?

"Lord Jesus, you have captured our hearts and opened to us the treasures of heaven. May you always be my treasure and delight and may nothing else keep me from giving you my all."

**Dios Nos Habla Cada Día: del 15 al 21 de Octubre**  
**Liturgia de las Horas**

**Lunes:** Ga 4,22-24.26-27.31 5,1; Sal 112,1-7; Lc 11,29-32 o Jn 15,1-8

**Martes:** Ga 5,1-6; Sal 118,41.43-45.47-48; Lc 11,37-41

**Miércoles:** Ga 5,18-25; Sal 1,1-4.6; Lc 11,42-46

**Jueves: Fiesta, San Lucas:** 2Tm 4,10-17b; Sal 144,10-13ab.17-18; Lc 10, 1-9

**Viernes:** Ef 1,11-14; Sal 32,1-2.4-5.12-13; Lc 12,1-7

**Sábado:** Ef 1,15-23; Sal 8,2-7; Lc 12,8-12

**Domingo 29:** Is 53,10-11; Sal 32,4-5.18-20.22; Hb 4,14-16; Mc 10,35-45

